



**ECOLAB**<sup>®</sup>

Everywhere It Matters.™

Positiv. Einfluss.

NACHHALTIGKEITSBERICHT 2011



# Inhaltsverzeichnis

Unser Unternehmen, Unsere Kunden	2
Eine Botschaft unseres Vorstandsvorsitzenden	3
Von der positiven Einflussnahme bis zur Gesamtlösung	4
Nachhaltiger Umgang mit der Resource Wasser	8
Nahrungsmittelsicherheit durch Wissenschaftsvorsprung	10
Hilfe bei der Bereitstellung umfassender und überall verfügbarer Energieversorgung	12
mehr Produktivität - bei geringerem Energieverbrauch	14
Erschaffen einer saubereren, sichereren und gesünderen Welt	16
Unsere Grundsätze für einen positiven Einfluss: Wirtschaftliche Entwicklung	18
Umweltschutz	20
Sicherheit	22
Soziale Verantwortung	24

.....  
Weiterführende Information über  
unsere ausführlichen Leistungen  
erhalten Sie im Anhang dieses  
Berichtes unter  
[www.ecolab.com/csr](http://www.ecolab.com/csr).  
.....

Unsere Welt entwickelt sich. Wirtschaftsmärkte werden zunehmend globaler. Keime werden immer widerstandsfähiger. Lebenswichtige Ressourcen werden knapp.

Eine reinere, sichere und gesündere Welt zu schaffen wird zu einer immer anspruchsvolleren Aufgabe. Die Lebensqualität hängt von sichere Lebensmittelversorgung, dem Kampf gegen die Ausbreitung von Krankheiten und Ansteckungen und dem Schutz der natürlichen Ressourcen ab - das gilt für heute ebenso wie für künftige Generationen.

Als weltweit führendes Unternehmen in der Wasser-, Hygiene und Energieversorgung und den damit verbundenen Dienstleistungen, spielen wir eine wichtige Rolle, Lösungsansätze für die sich wandelnden Bedürfnisse unserer sich entwickelnden Welt zu finden. Wir sorgen und beschützen, was von größter Wichtigkeit ist: sauberes Wasser, unbedenkliche Nahrungsmittel, ausreichende Energie und eine gesunde Umwelt. Wir verwalten unsere eigenen Produktionsanlagen mit Verantwortung, finden Lösungen für die Herausforderungen, denen sich unsere Kunden stellen müssen und verhelfen Ihnen damit zu Erfolg.

Wir glauben, dass die herausfordernde Problematik der begrenzten Ressourcen unbegrenzten Erfindungsreichtum erfordert. Und durch diesen unbegrenzten Erfindungsreichtum können wir positiv auf die Entwicklung Einfluss nehmen. [Everywhere It Matters.™](#)

## Unser Unternehmen

Ecolab ist weltweit führend in Fragen der Reinigung, Nahrungsmittelsicherheit und im Gesundheitsschutz. Nalco ist Marktführer für industrielle Wasserversorgung und Energie. Im Rahmen unserer Fusion, die im Dezember 2011 abgeschlossen wurde, konnten wir unsere gemeinsame Vision, Reichweite und Fähigkeiten erweitern. Zusammen mit unseren Kunden helfen wir mit unserer Arbeit dabei, die Welt zu verbessern.



---

**40,000** Mitarbeiter

**171** Länder

**5,300** Patente

**11 Milliarden Dollar** Jahresumsatz

---

## Unsere Kunden

Nahrungsmittelverarbeitung

Einzelhandel

Gastronomiegewerbe

Gesundheitswesen

Gebäude und Anlagen

Gewerbliche Wäschereien

Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie

Produktion

Papier- und Zellstoffindustrie

Bergbau und Mineralaufbereitung

Erdöl und Gas

## Eine Botschaft unseres Vorstandsvorsitzenden

Für Ecolab bedeutet Nachhaltigkeit nicht einfach nur eine Methode der Unternehmensführung - sondern ist das Herzstück aller unserer Anstrengungen. Tag für Tag sorgen unsere 40.000 Mitarbeiter weltweit dafür, dass die Welt reiner, sicherer und gesünder wird, und schützen dabei Menschen und schonen lebenswichtige Ressourcen.

Wir setzen diese Aufgabe um, indem wir unseren Kunden dabei helfen, uneingeschränkte Betriebsstandards zu erlangen, indem der geringste Energie- und Wasserverbrauch aufgewendet und zugleich weniger Abfall produziert wird. Unsere 22.500 Vertriebsmitarbeiter und Fachkräfte im Kundendienst liefern innovative Produkte und Leistungen an weltweit mehr als 1 Million Kundenstandorte - von Hotels und Restaurants, über Krankenhäuser, Nahrungsgüterproduzenten bis auf Bohrinseln. Weil wir im wahrsten Sinne über all dort sind, wo der Satz „Everywhere It Matters“, gilt, haben wir einen maßgeblichen Einfluss auf den wichtigen Aspekt der Nachhaltigkeit auf unserer Erde.

Die Ressourcen der Welt standen noch nie so unter Druck wie heute. Auf den folgenden Seiten erfahren Sie, wie wir den Gedanken des unbegrenzten Erfindungsreichtums auf die Problematik der begrenzten Ressourcen anwenden - und zugleich für positive, wirtschaftliche und umweltverträgliche Ergebnisse sorgen. Ich glaube fest daran, dass der Fokus auf diese beiden Zielstellungen der beste Weg ist, kontinuierliches Engagement und langfristige Ergebnisse zu sichern.

Innerhalb unseres Unternehmens haben wir uns selbst messbare Ziele gesetzt und im Laufe dieses Bericht können Sie mehr über unsere Fortschritte erfahren. Wie viele andere Unternehmen auch, berichten wir darüber, wie wir die drei Elemente des „Drei-Säulen-Modells“ - Wirtschaftswachstum, Verantwortung gegenüber der Umwelt und soziale Verantwortung - in die Realität umsetzen. Allerdings haben wir noch ein viertes Element hinzugefügt - die Sicherheit. Der Aufbau einer ausgeprägten Sicherheitskultur und das Einbetten von Sicherheitsfragen in alle Bereiche unseres Handelns, ist die Basis unseres Erfolgs und zugleich für unsere Kunden enorm wichtig.

Durch Trainingsmaßnahmen verstärken wir das Sicherheitsbewusstsein unserer Mitarbeiter auf allen Ebenen - im Alltag, zu Hause, auf der Arbeit oder in der Freizeit. Oder einfacher ausgedrückt, wir engagieren uns dafür, dass jeder einzelne Mitarbeiter unserer Firma jeden Tag sicher nach Hause kommt. Während das natürlich gute Nachrichten für unsere Mitglieder sind, bedeutet das zugleich gute Nachrichten für unsere Kunden, deren Unternehmen von der Kreativität und Innovationskraft unserer Arbeitnehmer abhängig sind, weil wir ihnen damit zum Erfolg verhelfen.

Während unser eigener Fortschritt von Bedeutung für uns selbst ist, hat unsere Arbeit jedoch einen noch viel größeren Einfluss auf die 1 Million Kundenstandorte, die wir betreuen. Indem unsere Kunden ihren Wasser- und Energieverbrauch dank unserer Produkte und Dienstleistungen optimieren und Abfallmengen reduzieren können, multipliziert sich unser Einfluss exponentiell.

Ich habe in der Vergangenheit bereits über Ecolabs Gesamtlösungsansatz für unsere Produkte und Dienstleistungen berichtet. Der Gesamtlösungsansatz erfordert eine umfassendere Sicht auf das Ausmaß der Auswirkungen, die unsere Produkte und Leistungen haben. Das bedeutet, dass jede einzelne unserer Lösungen mit ihrem Einfluss auf höhere Effektivität, verringertem Verbrauch natürlicher Ressourcen und verbesserter Sicherheit - von der Beschaffung und Herstellung, über ihre Verwendung bis zur Verwertung - berücksichtigt werden muss.



Mithilfe des Gesamtlösungsansatzes unterstützen wir Kunden überragende Ergebnisse zu erzielen und ihre eigenen gesetzten Ziele zu mehr Nachhaltigkeit zu erreichen. Von noch größerer Bedeutung ist der Ripple Effekt, der Ausstrahlungseffekt - dank dem unsere Erfolge und Ergebnisse, die wir mit unseren Kunden erreichen, positiv in den Gemeinden weiterwirken und sich letztlich in der globalen Wirtschaft niederschlagen.

Unsere innovativen Produkte und Dienstleistungen und unsere einsatzfreudigen Mitarbeiter bringen uns der großen Zielvorgabe von sauberem Wasser, gesunden Nahrungsmitteln, ausreichender Energieversorgung und intakter Umwelt, die allen Menschen möglichst überall zur Verfügung stehen sollte, immer näher. Während wir große Schritte in Richtung der Erfüllung unseres Zieles gehen, sorgen wir nicht nur dafür, dass die Ausbeutung der natürlichen Ressourcen minimiert, sondern zugleich auch die Lebensqualität erhöht wird. In anderen Worten, durch die Arbeit mit unseren Kunden quer durch verschiedene Industriebranchen, haben wir die Chance, *positiv* Einfluss zu nehmen.

.....

Ecolab füllt eine einzigartige Rolle aus, wenn es um das Finden der richtigen Lösungsansätze für die enormen Herausforderungen geht, denen unser Planet derzeit gegenüber steht. Wir verfügen über die Manpower, die Technologie, die Fähigkeiten und die Vision, um heute und in der Zukunft positiv Einfluss nehmen zu können. Und es ist unser großes Anliegen, hier etwas zu bewegen und damit dem Allgemeinwohl zu dienen.

.....

Weil das, was wir tun und wie wir es tun, überall von größter Bedeutung ist.

Mit freundlichen Grüßen

Douglas M. Baker, Junior-Vorstandsvorsitzender und Geschäftsführer

Unser Ansatz:

# Gesamtlösung

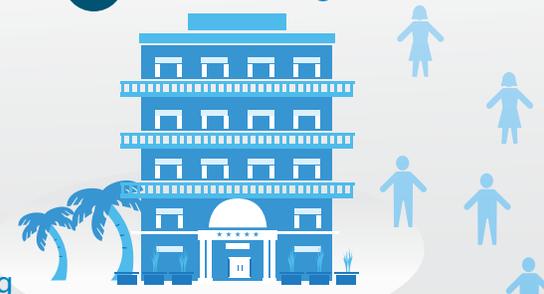
- Wir helfen jedem Kunden, mit weniger Aufwand mehr Ziele zu erreichen.
- Gemeinsam helfen wir Menschen auf der ganzen Welt, eine bessere Lebensqualität zu erreichen.
- Wir streben ein Modell an, bei dem nichts mehr verschwendet wird.
- Unser unbegrenzter Erfindungsreichtum sorgt weltweit für bessere Lebensbedingungen.



Produktion



Gastronomiegewerbe

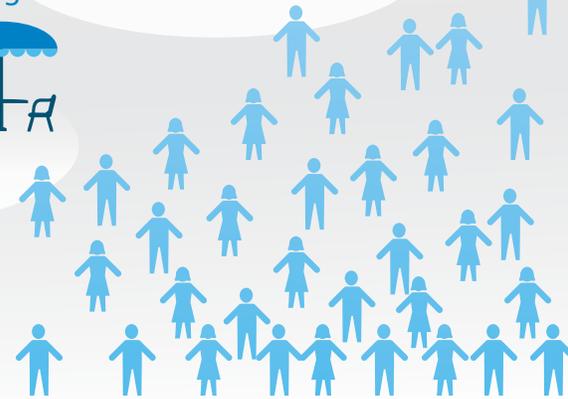


Nahrungsmittelverarbeitung



Unser Ziel:

# Positive Einflussnahme



Unser Ansatz beginnt mit der Wissenschaft. Gemeinsam mit weltweit mehr als 1.300 Wissenschaftlern untersuchen wir jene Bakterien und Keime, die Menschen krank machen können. Bilden uns zum Thema Wasser in allen Belangen weiter. Und entwickeln innovative Ideen, die alle notwendigen Kenntnisse aus Chemie, technischer Ausrüstung, Verpackung, Dosierung und Fachkompetenz ausnutzen, damit nur herausragende Ergebnisse geliefert werden können.

Zudem arbeiten wir mit den Kunden partnerschaftlich zusammen, um Effektivität zu erhöhen und Geschäftsergebnisse zu verbessern. Unsere 22.500 vor Ort operierenden Experten, die an mehr als 1 Millionen Standorten weltweit unsere Kundschaft versorgen, können auf die modernste Technologie für die Erfassung und Analyse von Daten zurückgreifen. Problemlösungen und Möglichkeiten für Verbesserungen werden an Arbeitsplätzen vor Ort gesucht. Wir helfen jedem Kunden, mit weniger Aufwand mehr Ziele zu erreichen.

## Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie



## Bergbau und Mineralaufbereitung



Erdöl und Gas, vor

## Gesundheitswesen



## Papier- und Zellstoffindustrie



Erdöl und Gas, unten

## Gebäude und Anlagen



## Gewerbliche Wäschereien



## Einzelhandel



Durch diese Art von Partnerschaften - indem wir unsere Kunden überall dabei unterstützen, mehr Gestaltungsfreiheit im Handeln zu gewinnen und weniger Aufwand betreiben zu müssen - lässt sich unser großes Ziel, sauberes Wasser, gesunde Nahrungsmittel, ausreichende Energieversorgung und eine intakter Umwelt sicherzustellen, in die Tat umsetzen. An der Seite unserer Kunden sorgen wir für eine Welt, die sauberer, sicherer und gesünder ist. Wir schützen wichtige Ressourcen, stellen sicher, dass Wasser und Energie überall verfügbar sind. Gemeinsam mit unseren Kunden, ermöglichen

wir Menschen auf der ganzen Welt eine bessere Lebensqualität.

Unsere Welt entwickelt sich. Zu guter Letzt stellen wir uns auch mit dem Gesamtlösungsansatz nicht zufrieden. Deshalb richten wir unsere Aktivitäten voll auf den Ansatz der positiven Einflussnahme aus. ein Modell, das sich allein mit Kompromissen nicht zufrieden gibt. Wir helfen unseren Kunden, mehr zu erreichen *und mehr Kapazitäten zu nutzen und damit* wiederum noch mehr Menschen zu unterstützen. Und letztlich setzen wir unseren unbegrenzten Erfindungsreichtum stets dafür ein, auf der Welt bessere Lebensbedingungen zu schaffen.



# Wasser: Ein Beispiel für unsere positive Einflussnahme

Sauberes Wasser bildet einen wichtiger Bestandteil unserer großen Vision. Es ist ein lebenswichtiges Gut und sorgt zugleich für unseren Erfolg in den anderen wichtigen Bereichen, die für uns relevant sind - sichere Nahrungsmittel, ausreichende Energie und eine intakte Umwelt. Im Jahr 2011 kamen wir unserem Ziel erheblich näher; dieser Erfolg lässt sich daran ablesen, dass wir mehr Menschen Zugang zu Wasser verschaffen konnten. Die folgenden Zahlen

geben zwar nur einige ausgewählte Ergebnisse wieder, doch zusammengerechnet ergeben sie eine Wasserversorgung für mehr als 21 Millionen Menschen pro Jahr.<sup>1</sup> Das entspricht der Bevölkerungszahl in den Städten Shanghai (China), Sydney (Australien) und Puna (Indien) zusammen. Es wird deutlich, dass verantwortungsvolles Denken bei der Problemlösung tatsächlich für entscheidenden Wandel sorgen kann.

So helfen wir unseren Kunden beim Sparen von:

**351 Milliarden Liter** jährlichen Wasserverbrauch dank der **3D TRASAR-® Kühlwassertechnik**.

**9,4 Milliarden Liter** Wasser durch eine typische 5-Wege-Anlage für Getränke-, Brauerei- oder Nahrungsmittelverarbeitung **unter Einsatz des DryExx-® Trockenschmierstoffes für Förderbänder**.

Bis zu **40%** des bei Kunden üblichen Wasserverbrauchs durch die innovativen Waschverfahren unseres **Aquanomic™ -Waschsystems**.

**8 Milliarden Liter** Wasser in der Papierherstellung und anderen industriellen Anwendungen durch den Einsatz der **PARETO™ Mischtechnologien**.

Bis zu **50%** des Wassers durch Restaurantkunden dank unserer **Apex™ -Korbtransportspülmaschine**.

<sup>1</sup> Entspricht Datenerhebung der Vereinten Nationen zum benötigten Wasserbedarf von 50 Litern pro Person am Tag [www.unwater.org/statistics\\_san.html](http://www.unwater.org/statistics_san.html) Zugriff 2012

# Mehr Wasser für mehr Menschen

Wir verbessern unsere Produktionsweise:

- **Einsparung von 90 Milliarden Liter** Wasser im Jahr durch Prozess- und Ausstattungsanpassungen in unserer Anlage Joliet, IL.
- **Einsparung von 7,5 Milliarden Liter** innerhalb eines Jahres durch Verfahrensoptimierung in unserer Anlage Martinsburg, West Virginia.

Wir unterstützen andere:

- **Mit einem Drei-Jahres-Zuschuss von 500.000 Dollar für Water for People** finanzieren Wasser-, Sanität- und Hygieneprogramme im indischen West-Bengalen und Bihar.
- **Mit einer Spende von 450.000 Dollar über drei Jahre an den World Wildlife Fund (WWF)**, indem wir ein Wasserschutzprogramm aufbauen, das Lösungen für die Rettung des Taihu-Sees erarbeiten soll. Der See ist der drittgrößte Süßwassersee Chinas und eine wichtige Trinkwasserquelle für über 33 Millionen Menschen, die in und um Shanghai leben.

## eROI™

Praktiken, die gut für unsere Umwelt sind, sind auch gut für unser Unternehmen. Effiziente Produktionsweise und verantwortungsvoller Umgang mit Ressourcen helfen der Umwelt ebenso wie dem Unternehmen. Mit unserem eROI-Werteprogramm können die tatsächlichen umweltrelevanten Ergebnisse und Geschäftserfolge, von denen unsere Kunden profitieren, dokumentiert werden.





# Kunden beim Wassersparen helfen

Wasser stellt in vielen Produktionsverfahren unserer Kunden einen wesentlichen Bestandteil dar; davon weniger zu verbrauchen, trägt zum Erfolg bei und schützt gleichzeitig diese wertvolle Ressource, die für andere Verwendungszwecke eingesetzt werden kann. Beispiel PepsiCo. Das Unternehmen lässt sich von dem Grundsatz Leistung durch Verantwortung (Performance with Purpose) leiten, mit dem nachhaltiges Wachstum durch die Investition in eine gesündere Zukunft für Menschen und den Planeten erreicht wird. Zu diesem Zweck hat sich dieser globale Marktführer für Snacks, Nahrungsmittel und Getränke mehrere ambitionierte umweltrelevante Ziele zur Nachhaltigkeit gesetzt, unter anderem soll bis 2015 die Effektivität der in Betriebsabläufen verwendeten Wassermenge um 20 Prozent pro Produktionseinheit verbessert werden.



Für die Umsetzung dieser und anderer Ziele - einschließlich der Reduzierung des Energieverbrauchs - bietet Ecolab eine Reihe von innovativen Lösungen an.

Unser **DryExx**- Förderband-Managementssystem ersetzt in Abfüllanlagen Wasser durch trockene Schmierstoffe, womit jährlich 1,8 Millionen Liter Wasser pro Anlage eingespart werden können. Das im geschlossenen Reinigungskreislauf arbeitende Cleaning-in-Place-Programm (CIP)

**Advantig** löst Verfahrensschritte mit hohem Wasserverbrauch aus dem Produktionsprozess und reduziert den CIP-Wasserverbrauch um bis zu 45 Prozent.

Unser **3D TRASAR**- Technologie verbessert Betriebsabläufe in verschiedenen Industriesystemen. Aufgrund der Verbesserungen am Kühlsystem in einer Anlage konnte der Frischwasserverbrauch um 90 Millionen Liter im Jahr reduziert werden. Der Einsatz von 3D TRASAR an Membranen in Vorbehandlungssystemen bei anderen Werksanlagen verbesserte die Wasserqualität und sorgte für eine Wassereinsparung von jährlich 7,5 Millionen Litern Wasser.

Zusätzlich zur Wassereinsparung, sorgen unsere Programme und unser Service für bessere Sauberkeit, wobei gleichzeitig Abfallmengen, Energieverbrauch, Treibhausgasproduktion und die Gesamtbetriebskosten von PepsiCo verbessert werden.



en

## DER GROSSE UNTERSCHIED

Das Einsparpotenzial wächst dank unserer Lösungen:

Mehr als **662** Millionen Liter Wasser wird jährlich in Abfüllanlagen von PepsiCo gespart.  
(oder 662 Millionen Liter)

Bedarf für Clean-In-Place-Wasser kann reduziert werden auf

**45%**

Frischwasserverbrauch wurde um

**90** Millionen Liter  
(oder 90 Millionen Liter)

Millionen Liter **/Jahr** gesenkt

in einem Produktionsstandort von PepsiCo.



Durch das Teilen von Wissen und Fachkenntnis, können Produkte und Verfahren von Ecolab das tägliche Leben der Menschen positiv beeinflussen.

# Nahrungsmittelsicherheit durch Wis

Das Wohlbefinden einer Gesellschaft hängt entscheidend von der Lebensmittelsicherheit ab. Die Weltgesundheitsorganisation schätzt, dass weltweit rund 2,2 Millionen Menschen im Jahr durch Krankheiten infolge verunreinigter Lebensmittel und Trinkwasser sterben.<sup>1</sup> Nach Daten der US-Gesundheitsbehörde Center for Disease Control and Prevention tragen verunreinigte Einrichtungen oder Umgebungen, sowie mangelnde Körperpflege zur Hälfte der durch Lebensmittel verursachten Erkrankungen in den USA bei. Das ist unser Fachgebiet - hier gehen wir als Unternehmen voran und bekämpfen Verunreinigungen, so dass Jedermann wieder gesunde Lebensmittel konsumieren kann.

Wir bieten mehr als nur Lebensmittelsicherheit. Wir teilen unser globales Wissen und wissenschaftliche Fachkenntnis, indem wir als Partner auch Regierungen, Industrie und Berufsverbänden zur Seite stehen, um weltweit für den Schutz von Nahrungsmitteln zu sorgen. Ecolab-Experten wie Dr. Katherine Swanson gehören zu den verantwortungsvoll denkenden Führungskräften in Fragen der Nahrungsmittelsicherheit. Neben Ihrer Rolle bei Ecolab als Vizepräsidentin für Lebensmittelsicherheit, arbeitet Dr. Swanson auch als Präsidentin der Vereinigung International Association for Food Protection (Juli 2012-13), ist ein Mitglied des Institute of Food Technologists und ein Mitglied der Vereinigung International Commission on Microbiological Specifications for Foods.

## Aus holistischem Blickwinkel

Dr. Swanson und ihre Kollegen von Ecolab betrachten die Herausforderungen an die Lebensmittelsicherheit aus holistischer Sicht: sie entwickeln nicht nur Produkte, sondern lösen auch Probleme. Große Probleme wie der Kampf gegen den Norovirus als Hauptverursacher von Erkrankungen durch Lebensmittel in den USA, wodurch mehr als 20 Millionen Krankheitsfälle jedes Jahr ausgelöst werden.<sup>2</sup> Der Norovirus, der auch als „Kreuzfahrtschiff-Virus“ oder „Magen-Darm-Grippe“ bekannt ist,<sup>3</sup> lässt sich durch wirkungsvolle Reinigungsprodukte wie Ecolabs **gebrauchsfertiger TB-Desinfektionsreiniger** und **14 antibakterielle Allzweckreiniger eindämmen**. Es bedarf sofortiger Handlung, um auf Vorfälle angemessen reagieren zu können, es müssen geeignete Maßnahmen durch Fachkräfte ergriffen und sich regelmäßig und gründlich die Hände gewaschen werden oder anderer proaktiver Maßnahmen, um Gesundheitsrisiken zu reduzieren.

## Innovation durch fundierte Wissenschaft

Mit unserer umfassenden Fachkompetenz in Fragen der Lebensmittelsicherheit konnten wir ein Notfallset für den Norovirus erstellen und helfen damit Kunden, Risiken zu mindern und sich auf mögliche Zwischenfälle besser vorzubereiten. Einschlägiges Aufklärungsmaterial, detaillierte Hinweise zum richtigen Händewaschen, Oberflächenreiniger für die Lebensmittelverarbeitung, Desinfektionsmittel für Toiletten und für Waschanlagen unterstützen Kunden dabei, Norovirus-Ausbrüche zu verhindern.

Wenn die Vorkehrungsmaßnahmen den Ausbruch nicht verhindern konnten, helfen wir Kunden bei der schnellen Bekämpfung des Norovirus. Ob Prävention oder Sofortreaktion - Dr. Swanson und das gesamte Team für Lebensmittelsicherheit bringen stets ihr Fachwissen ein, um auftretende ernste Lebensmittelprobleme richtig anzugehen.

Dr. Katherine Swanson  
Vizepräsident, Lebensmittelsicherheit



# Wissenschaftsvorsprung

## Einmischung mit Verantwortung

Wo auch immer in der Welt mehr Lebensmittelsicherheit gefordert ist, mischen wir uns mit Verantwortung ein. So luden beispielsweise Ecolab und China Business News führende chinesische Unternehmen aus der Lebensmittelverarbeitung, Lebensmittelbranche und dem Einzelhandel in China dazu ein, dem Sieben-Sterne-Pakt für Lebensmittelsicherheit & Gesundheitswesen beizutreten, um landesweit ordnungsgemäße Praktiken im Umgang mit Nahrungsmitteln einzuführen und die Lebensmittelsicherheit und Gesundheitsstandards zu verbessern. Insgesamt verpflichteten sich 25 führende Unternehmen aus der Lebensmittelbranche beim Gipfeltreffen 2011 für Food Safety & Public Health in Shanghai den Vorgaben des Paktes zu folgen.

„Die Teams für Lebensmittelsicherheit arbeiten in allen Abteilungen und über Kontinente hinweg daran, einsatzfähige Werkzeuge und Informationen zu erstellen, die Ecolabs innovative Produktangebote ergänzen können und helfen damit unseren Kunden, ihre Unternehmen zu schützen“, erklärt Dr. Katherine Swanson. „Sichere Lebensmittel und eine gesunde Umwelt sind lebenswichtig.“

<sup>1</sup> <http://www.who.int/mediacentre/news/releases/2004/pr71/en/>  
Zugriff 2012

<sup>2</sup> <http://www.cdc.gov/Features/Norovirus/> Zugriff 2012

## DER GROSSE UNTERSCHIED

Unsere Produkte:

Waschen von täglich mehrerer  **75 Millionen** Hände jeden Tag.

Reinigung

**8,000**

von täglich mehreren Kilometern Milchrohrverbindungen.



Mehr **10 Millionen** Hühnern, um *Salmonellen zu verhindern..*



Reinigung von täglich mehreren



**250 Millionen** Geschirrtellen.



# Die Sicherstellung von überall verfü

Ob es um die Maximierung der Energieproduktion oder die Reduzierung des Verbrauchs geht, Ecolab bietet Lösungen sowohl für Engpässe bei der Versorgung als auch bei der Nachfrage. Quer durch alle Branchen, von der Erdöl- und Gasindustrie bis zum Gastgewerbe, nutzen unsere Mitarbeiter ihre Erfahrungen und unsere innovativen Technologien, um einer Bandbreite von Industriebranchen zu effektiveren Produktionsmethoden zu verhelfen.

Als Folge des Wirtschaftswachstums, der für höheren Lebensstandard in den Entwicklungsländern sorgt, steigt auch der Energiebedarf in der Welt. Auch wenn alternative und erneuerbare Energien eine entscheidende Rolle für den Fortschritt spielen, bleibt trotzdem die Bedeutung von herkömmlichen Energiequellen für die zukünftige Energiegewinnung bestehen. Die Energieerzeuger kommen der wachsenden weltweiten Nachfrage nach nachhaltigen Energielösungen entgegen und unsere Kunden der Energiebranche fordern nachhaltige Verfahrenslösungen, die Ihnen ermöglichen, die Öl- und Gasproduktion auf sichere Weise zu maximieren. Wir arbeiten mit Ihnen Seite an Seite, um die richtigen globalen Lösungen für die Energiegewinnung zu finden.

## Höhere Produktion, geringerer Verbrauch

Nalco - seit Dezember 2011 mit Ecolab fusioniert - beliefert die Öl- und Gasindustrie seit mehr als 90 Jahren. Heute helfen wir

Kunden, trotz der schwieriger gewordenen Produktionsbedingungen, mehr zu produzieren. Der Technologiesprung ermöglicht es heute in extremen Tiefen, oft hunderte Meter tiefer als noch vor einigen Jahren, nach Erdöl und Gas zu bohren.

Unsere Lösungen helfen Kunden dabei, umweltrelevante Risiken zu bewältigen und ihre Produktionsweise zu verbessern. Das Ergebnis sind sicherere Produktionsverfahren, verbesserte Produktqualität, geringerer Wasser- und Energieverbrauch, weniger Abfall, erweiterter Schutz für technische Geräte, geminderte Kosten und Übereinstimmung mit den Richtlinien.

Wasser entsteht als unvermeidliches Nebenprodukt bei der Ölproduktion. Durchschnittlich fallen drei Fässer Wasser pro produziertem Fass Rohöl je Bohrloch an.\* Um die Produktion zu maximieren und das Wasser zu reinigen, das bei der Ölförderung entsteht, müssen Emulsionen, die für die Bindung von Wasser und Erdöl sorgen, gespalten werden. Unsere **Technologie BREAXIT** spaltet wirksam diese Emulsionen durch Chemikalien, die

den strengen Umweltvorgaben, die unseren Kunden auferlegt werden, entsprechen oder die Werte sogar unterbieten.

## Wissensaustausch

Seit Jahrzehnten nutzen Energieerzeuger das technische Fachwissen, Kompetenz vor Ort und das breitgefächerte Angebot an Behandlungslösungen von Nalco. In gemeinsamer Anstrengung mit unseren Kunden konnte so die Wirtschaftlichkeit von Heizungs- und Kühlsystemen verbessert und Energieverbrauch und Bedarf reduziert werden. Unsere erfahrenen Experten und die fortgeschrittene Technologie sorgen für steigende Energieproduktion und gleichzeitig für den Schutz der Menschen, die an Bohrlöchern, Förderanlagen, Pipelines, Raffinerien und petrochemischen Anlagen arbeiten.

## Steigerung der Energieversorgung

Es ist nicht ungewöhnlich, dass bei Erdöllagerstätten nur weniger als ein Drittel des darin vorkommenden Rohöls tatsächlich gewonnen werden kann. Unsere Projekttechniker und Servicetechniker verfügen über umfangreiche Erfahrungen bei der Steigerung der Ausbeute von Erdölfeldern (Enhanced Oil Recovery (EOR)), die sie auf verschiedenen Erdölfeldern in aller Welt erlangt haben. Unsere **EOR-Programme** senken die Anzahl der zu bohrenden zusätzlichen Löcher und verlängern die Förderzeit an bestehenden Erdölreserven und sorgen für die zusätzliche Gewinnung von Millionen von Fässern Rohöl.



# Ungewöhnliche Energie

Bei der Offshore-Förderung kann die Hydratbildung - durch wasserhaltige, chemische Verbindungen - den Produktionsfluss blockieren und zu Verlusten von mehreren Millionen Dollar führen. Unsere niedrigdosierte Hydrat-Inhibitoren weisen erhebliche Vorteile gegenüber traditionellen Behandlungsmethoden auf, indem Produktionskosten gesenkt, die Sicherheit der Mitarbeiter und die Lebensdauer der Bohrlöcher verlängert werden können und sich gleichzeitig der Einsatz von Chemikalien und die Lagerung erheblich reduzieren lässt.

Zu guter Letzt ist unser **eVerified™ -Prozess** dafür ausgelegt Chemikalien für den Einsatz auf Erdölfeldern zu entwickeln, die über ein geringeres Gefahrenpotenzial verfügen. Für die Einhaltung der Richtlinien seitens der Kunden als auch für gesetzliche Vorschriften ermöglicht diese Wertungstabelle Forschungs- und Marketingteams, Produkte bereits im Entwicklungsstadium zu beurteilen, um rechtzeitig Risiken für Mensch oder Umwelt erkennen und minimieren zu können.

Dank unserer branchenführenden Lösungen, können wir Herausforderungen wie die Deckung des uns alle betreffenden wachsenden Energiebedarfs mit Hartnäckigkeit anpacken.

\* <http://green.blogs.nytimes.com/2009/09/04/new-solutions-for-oils-produced-water/> Zugriff 2012

## DER GROSSE UNTERSCHIED

Unsere Lösungsansätze helfen dabei, Energieversorgungsprobleme zu meistern und dabei die die schädlichen Einflüsse auf die Umwelt zu reduzieren.

Es wird davon ausgegangen, dass der weltweite Energiebedarf mehr als **50%** bis 2035.<sup>1</sup>



Ein Erdölfeld wirft durchschnittlich nur



**20-40%** seines vorhandenen Rohöls ohne Anwendung moderner Förderungsmethoden ab.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> International Energy Outlook 2011, US Energy Information Agency: <http://www.eia.gov/forecasts/ieo/index.cfm> Zugriff 2012

<sup>2</sup> U.S. Department of Energy <http://fossil.energy.gov/programs/oilgas/eor/> Accessed 2012



# Kunden gewinnen mehr Gestaltungsfreiheit



Mariott, als einer unserer weltweit führenden Partner für Unterkünfte, arbeitet mit Ecolab zusammen, um seine Umweltziele wie die Senkung des Wasser-, Energie- und Abfallverbrauchs besser zu erreichen. Ecolabs arbeitet an der Erfassung der Energie- und Wassereinsparungen in den Einrichtungen bei Marriott und sorgt gleichzeitig für eine Verbesserung beim Gästeservice.

Unser **Spülsystem von Apex** liefert herausragende Ergebnisse mit umweltverträglichen Produkten, die über geringen Phosphoranteil verfügen und rostfreie, farbcodierte Chemikalien enthalten, womit das Risiko durch Chemieunfälle reduziert werden kann. Mithilfe der Apex-Steuerung können Wasser und Energie gespart und Wiederholungswaschgänge reduziert werden.

**Wash'n Walk® Bodenreiniger** verwendet eine Kaltwasserlösung und eine „No-Rinse“-Formel (Spülen nicht notwendig), womit sich Ausrutscher und Stürze aufgrund fettiger Böden reduzieren lassen. Es lassen sich so große Mengen an Spülwasser einsparen und die Energie, die normalerweise zum Erwärmen von Waschwasser für Böden gebraucht wird.

Das im geschlossenen Reinigungskreislauf arbeitende Cleaning-in-Place-Programm (CIP) **Aquanomic** und **Ensure™ Waschprogramme** sorgen für saubere, weiße und weiche Ergebnisse und sparen zugleich Wasser und Energie. Die Optimierung von Waschzyklen, einschließlich des Smart-Wash-Verfahrens, kann die Anzahl der Spül- und Klärstufen reduzieren und gleichzeitig lässt sich wegen der geringeren Menge an verwendeten Chemikalien die Wassertemperatur bei 37°C (100°F) halten.

Unsere **3D TRASAR-** Technologie sorgt für herausragende Ergebnisse bei Kühlsystemen. Dieses preisgekrönte Programm unterhält ein Expertenteam, das das System an 24 Stunden jeden Tag per Fernüberwachung kontrolliert. Über eine anspruchsvolle Steuerung der patentierten Chemikalien kann rasch auf Änderungen im System reagiert und damit die Bildung von Ablagerungen, Korrosion oder mikrobiologischer Verschmutzung unterbunden werden, die zur Einschränkung der elektrischen Funktionsfähigkeit führen würde.



NV Energy bietet in ganz Nevada eine breite Palette an Energieleistungen an. Als das Unternehmen beschloss, die Produktion in einem der Kraftwerke zu verbessern, wurde unser **3D TRASAR-** Boiler-Technologie eingesetzt. Die Technologie verhindert die Kupferkorrosion und Bildung von Rückständen, die zu einer Reihe von Schäden führen können:

- Schaden an Geräten
- Kostspielige Reinigung erforderlich
- Reduzierung der Effektivität der Erzeugungsverfahren

Mit **3D TRASAR-** Technologie:

- Das Kraftwerk North Valmy ist in der Lage, die gleiche Menge Strom zu produzieren und gleichzeitig den Kraftstoffverbrauch um 87.000 Tonnen Kohlen pro Jahr zu senken.
- Der dadurch eingesparte Kraftstoffverbrauch senkt die Kosten um 3,5 Millionen Dollar im Jahr, was sich in niedrigeren Strompreisen widerspiegelt.

Unsere Lösung sorgt bei NV Energy für positive wirtschaftliche und umweltrelevante Ergebnisse — ein eROI-Wert.



# Effizienz - bei geringerem Energieverbrauch

## DER GROSSE UNTERSCHIED



Kohlenverbrauch reduziert durch **87,000** Tonnen an einem Produktionsstandort von NV Energy.



Wir teilen unsere Erkenntnisse über die Krankheitsbildung und unser Wissen über Luft, Oberflächen, und Wasser, um Mikroorganismen zu behandeln und deren Ausbreitung zu verhindern.

# Wir sorgen für eine sauberere, sichere

Saubere und hygienische Oberflächen sind lebenswichtig und für viele Industriezweige ein entscheidendes Erfolgskriterium. Diese werden von Mietern, Hotel- oder Restaurantgästen und Krankenhauspatienten erwartet und gefordert. Eine wirksame Managementstrategie für Innenbereiche setzt eine sorgfältige Mischung von Werkzeugen und Erfahrungen voraus. Von der Handdesinfektion und Zimmerreinigung über Sicherung der Raumluftqualität bis zur Schädlingsbekämpfung und Strategie helfen wir, die Orte, an denen Menschen essen, schlafen, arbeiten, spielen oder gesund werden wollen, vor Risiken zu schützen.

## Wir stützen uns auf unseren großen Erfahrungsschatz

Dr. John Hanlin ist Ecolab-Vizepräsident für Public Health (Gesundheitsschutz) und ein ausgewiesener Experte für Infektionsprophylaxe und Kontaminationskontrolle. „Es gibt eine umfangreiche Wissensbasis bei Ecolab“, sagt Dr. Hanlin. „Unsere erfahrenen Forscher sind hochqualifiziert und verfügen über Abschlüsse in den Wissenschaften Mikrobiologie, Chemie, Entomologie und Nahrungsmittelforschung sowie in den Ingenieurs- und Verpackungswissenschaften. Wir lassen unsere Kenntnisse über Krankheitsprozesse mit unserem Wissen über Lebensmittel-, Oberflächen-, und Wassermikrobiologie zusammenfließen, um unsere Kunden beim Schutz der öffentlichen Gesundheit zu unterstützen.“

Vom Restaurant bis zum Krankenhaus helfen wir dabei, Kundenerfahrungen auszubauen und verhindern das Ausbreiten von ansteckenden Krankheiten.

## Entwicklung von innovativen, leistungsfähigen Lösungen

Es ist keine Neuigkeit, dass ein sauberes, öffentliches WC für Restaurantbesitzer ein wichtiger Bestandteil ihres Geschäfts ist. Überraschend ist nur, wie bedeutend dies ist. Ganze 75 Prozent der Gäste geben an, sie würden in ein Restaurant nicht zurückkehren, wenn die Gästetoiletten nicht einwandfrei sauber gehalten werden.<sup>1</sup> Um die Sauberkeit in öffentlichen Toilettenräumen zu verbessern und den Prozess für Angestellte zu vereinfachen, haben unsere Forscher und Ingenieure Produkte wie den **Cleaning Caddy™** und **Oasis Pro™** entwickelt. Dank dieser berührungslosen Lösung müssen keine externen Reinigungskräfte eingestellt werden, womit sich Kosten erheblich senken lassen und die sanitären Räume zu 54 Prozent sauberer sind als bei den bisher angewendeten traditionellen Reinigungsmethoden.<sup>2</sup>

## Verbesserung der Reinigungsergebnisse

In Studien konnte nachgewiesen werden, dass 50 Prozent der Patientenzimmer in Krankenhäusern und Operationssäle auch nach der Reinigung noch Verunreinigungen aufweisen.<sup>3,4</sup> Auf solche Problemfälle sind unsere Lösungsansätze zugeschnitten. Deshalb haben wir Produkte wie **Virasept®** entwickelt - ein gebrauchsfertiges Desinfektionsmittel für harte Oberflächen mit hoher Wirksamkeit gegenüber *Clostridium-difficile*-Sporen - eine Bakterienart, die Durchfall verursacht und jedes Jahr in den USA 14.000 Todesfälle fordert.<sup>5</sup> Das Desinfektionsmittel Virasept vernichtet *Clostridium-difficile*-Sporen und wirkt effektiv gegen andere Krankheitserreger wie MRSA, VRE, *E. coli*, HIV-1, Hepatitis-B-Virus, Influenza-A-Virus und den Norovirus.



Dr. John Hanlin,  
Vizepräsident, Public Health

# re und gesündere Welt

Um die Verbreitung von Infektionskrankheiten zu verhindern, bündeln wir unser Wissen über Oberflächenverunreinigung und chemische Eigenschaften von Desinfektionsmitteln und entwickeln Programme wie das **EnCompass™** -Umwelthygieneprogramm. EnCompass steuert Variablen wie Konzentration und Menge des Desinfektionsmittels und die Art des verwendeten Reinigungstuchs. In einer Pilotstudie konnte nachgewiesen werden, dass dieses Programm die Reinigungsergebnisse um 43 Prozent verbessert. Bei Ecolab verwenden wir nur die besten Wissenschaften, um die auftretenden öffentlichen Gesundheitsprobleme zu verstehen und Lösungen für die Reinigung, Hygiene und den Schutz zu entwickeln.

<sup>1</sup> Klara, R., Consumer Insights: The Comfort Zone. *Restaurant Business*, 2004.

<sup>2</sup> Ergebnisse beruhen auf 1.000 von Ecolab durchgeführten und analysierten Wischproben.

<sup>3</sup> Carling PC, Po. JL., Bartley, J., Herwaldt, L. (18. - 11. März 2010), Healthcare Environmental Hygiene Group, Identifying Opportunities to Improve Environmental Hygiene in Multiple Healthcare Settings. SHEA-Fünftes Zehnjahrestreffen, Atlanta, GA.

<sup>4</sup> Jefferson, J., Whelan, R., Dick, B., Carling, PC., (2010), A novel technique to identify opportunities for improving environmental hygiene in the operating room. *AORN*, J., (In-press.)

<sup>5</sup> [http://www.cdc.gov/HAI/organisms/cdiff/cdiff\\_infect.html](http://www.cdc.gov/HAI/organisms/cdiff/cdiff_infect.html)  
Zugriff 2012

## DER GROSSE UNTERSCHIED

Unsere Lösungen bieten unseren Kunden ein Höchstmaß an Sauberkeit sogar in problematischen Umgebungen:

# 84%

**der Gäste halten bei der Wahl ihres Restaurants, die Sauberkeit auf dem Gäste-WC für ein ausgesprochen wichtiges Kriterium.<sup>6</sup>**



**Nosokomiale Infektionen (Krankenhausinfektionen) / 1.7 jährlich Millionen**

**sind die am meisten verbreiteten Komplikationen und gehören in die Liste der zehn Hauptursachen für Todesfälle in der amerikanischen Krankenhauspflege (jedes Jahr 99.000 Todesfälle)<sup>7</sup>**

<sup>6</sup> Technomic Consumer Restaurant Brand Metrics Program — FSR-Segment — 3Q-Bericht 2010.

<sup>7</sup> CDC. *New York Times*. Okt. 2008.

# Unsere Grundsätze für eine positive

Ein Leitfaden für die Grundprinzipien unserer täglichen Unternehmensführung. Wir setzen alles daran, dass wichtige Belange wie Gesundheits-, Sicherheits- und Wachstumsfragen für unsere Mitarbeiter, Kunden, Gemeinden und die Umwelt innerhalb unseres global agierenden Unternehmens verantwortungsvoll behandelt werden. Dabei konzentrieren wir uns auf vier Bereiche:

## Wirtschaftliche Entwicklung

### Wirtschaftliche Entwicklung

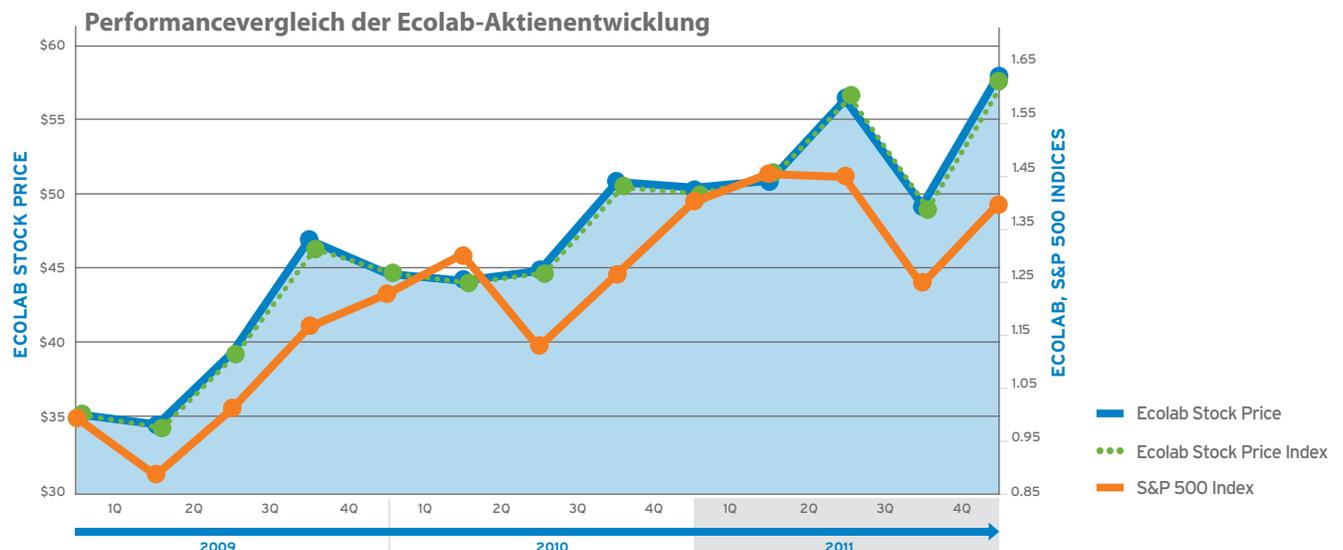
Für Ecolabs Kerngeschäft war 2011 ein Jahr des Wachstums - sowohl für den Verkauf, den Gewinn und mit höheren Renditen auch für die Aktionäre. Wir sorgten für einen herausragenden Kundendienst, bauten unsere Beziehungen auf globaler Ebene aus und erwarben neue Unternehmensbereiche. Dank unserer neuen Produkt-Pipeline konnte die Leistung verbessert werden, die Umwelt profitieren und Kostenersparnisse erzielt werden. Wir investierten weiterhin in Innovationen und konnten außerdem Betriebsverfahren effizienter gestalten. Unsere Fusion mit Nalco versetzt uns in die Lage, bei der wachsende Nachfrage nach Energie und Wasser eine zentrale Rolle zu spielen.

Die Finanzkennzahlen, die auf der folgenden Seite präsentiert werden, geben die Ergebnisse seit Ende des Jahres 2011 wieder und beinhalten die monatlichen Erträge aus Verkäufen und dem Betriebseinkommen aus den Nalco-Sparten Wasser, Papier und Energie in den USA seit der Fusion vom 1. Dezember.

Die pro forma angezeigten Daten geben die Verkäufe und das Nettoeinkommen von 2011 auf der Basis der gemeinsamen Geschäftstätigkeit von Ecolab und Nalco wieder.

Auch im Jahr 2012 sind wir für weiteres Wachstum positioniert und verfügen über verbesserten Zugriff auf den Weltmarkt. Wir sind besser ausgestattet, um unsere Kunden bei Fragen und auftretenden Problemen mit unserer Technologie und bei der Reichweite der Dienstleistungen hilfreich unterstützen zu können. Wir verfügen über die finanziellen Fähigkeiten, unser Wachstum zu fördern und wir setzen einen deutlichen Fokus auf das Erreichen herausragender Ergebnisse, die wiederum einen positiven Einfluss auf unsere Kunden, Aktionäre und die Welt haben.

.....  
[Weiterführende Hinweise zur Finanzberichterstattung, wirtschaftlichen Einfluss und Investoreninformationen sind auf unserer Website erhältlich \[www.ecolab.com/investor\]\(http://www.ecolab.com/investor\).](http://www.ecolab.com/investor)  
.....



# Einflussnahme

## • WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG

Wirtschaftliches Wachstum für unsere Kunden, Mitarbeiter, Aktionäre und Gemeinden

## • UMWELTVERANTWORTUNG

Verantwortlichkeit gegenüber den natürlichen Ressourcen und Umweltschutz

## • SICHERHEIT

Anwendung sicherer Prozesse zum Schutz unserer Mitarbeiter, Auftragnehmer, Kunden und Gemeinden

## • SOZIALE VERANTWORTUNG

Verbessern des Wohlbefindens der Menschen und Gemeinden

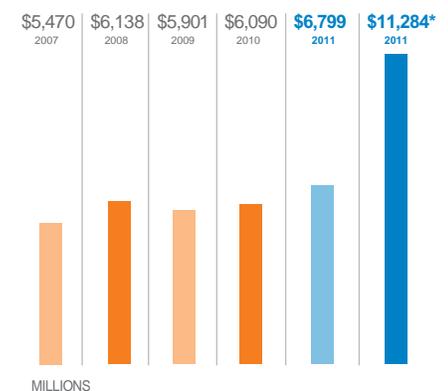
Unsere Grundsätze sind auf der Website [www.ecolab.com/our-story/our-company/our-principles](http://www.ecolab.com/our-story/our-company/our-principles) publiziert

## Finanzkennzahlen

(Millionen, außer Angaben zur Aktie)

				ÄNDERUNG IN PROZENT	
	2011	2010	2009	2011	2010
Nettoumsatz	\$6,798.5	\$6,089.7	\$5,900.6	12%	3%
Ecolab anrechenbares Nettoeinkommen	462.5	530.3	417.3	(13)	27
Umsatz (in Prozent)	6.8%	8.7%	7.1%		
Ecolab anrechenbares verwässertes Nettoeinkommen je Stammaktie	1.91	2.23	1.74	(14)	28
Ecolab anrechenbares verwässertes Reineinkommen je Stammaktie (keine GAAP-Messung)	2.54	2.23	1.99	14	12
Im Umlauf befindliche verwässerte, gewichtete, durchschnittliche Stammaktien	242.1	237.6	239.9	2	(1)
Erklärte Bardividenden je Stammaktie	0.7250	0.6400	0.5750	13	11
Cash-Flow aus laufender Geschäftstätigkeit	685.5	950.4	695.0	(28)	37
Investitionsaufwendungen	341.7	260.5	252.5	31	3
Eigenkapital der Ecolab-Aktionäre	5,666.7	2,129.2	2,000.9	166	6
Eigenkapitalrendite	21.7%	26.5%	26.6%		
Fremdkapital	7,636.2	845.6	967.3	803	(13)
Gesamtschulden der gesamten Anlagenintensität	57.1%	28.4%	32.5%		
Bilanzsumme	\$18,240.8	\$4,872.2	\$5,020.9	274%	(3)%

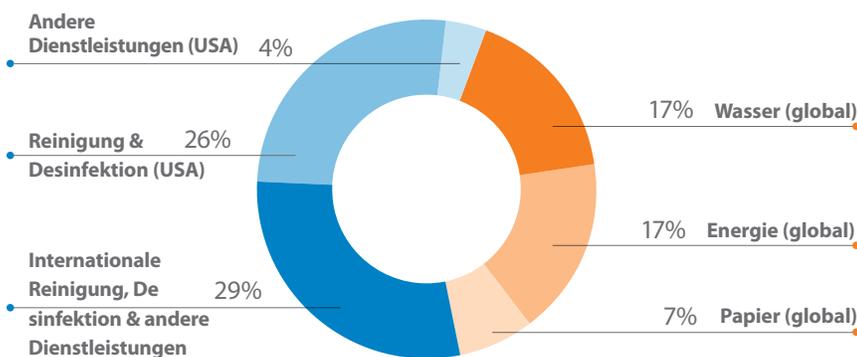
### Net Sales



### Net Income Attributable to Ecolab



### Geschäftsaktivitäten 2011 auf Pro-Forma-Basis\* Gesamtumsatz (in Prozent)



\*Basierend auf Pro-Forma-Daten 2011 aus zusammengefassten Betriebsergebnissen von Ecolab und Nalco.



# Umweltschutz

Ecolab fördert das Verantwortungsgefühl gegenüber natürlichen Ressourcen und den Umweltschutz nicht nur durch Lösungen, die unseren Kunden geboten werden, sondern auch bei den eigenen Betriebstätigkeiten.

Schon als individuelle Firmen hatten Ecolab und Nalco vor der Fusion verbesserte Verfahren und das Reduzieren von schädlichen Umwelteinflüssen angestrebt, indem Umweltkennzahlen eingeführt wurden. Wir fusionierten mit beiden Unternehmen am 1. Dezember 2011 und werden im Laufe des Integrationsprozesses 2012 neue Ziele für unser gemeinsames Unternehmen setzen. Innerhalb dieses Prozesses werden wir in einem Abschlussbericht über die vorherigen Ziele den Fortschritt der Einzelunternehmen aus 2011 zusammenfassen.

## Treibhausgase

Ecolab verpflichtet sich, die Treibhausgase in den USA um 20 Prozent je aus Verkäufen erzielten Dollar, bis Ende 2012 (ausgehend von den Vorgaben 2006) zu reduzieren. Ende 2011 erreichten wir bereits eine Reduzierung um 19 Prozent und erfüllten damit unser Ziel zu 95 Prozent und lagen mit 83 Prozent in der angegebenen Zeitspanne. Seit 2009 berichtet Ecolab vermehrt über seinen Beitrag zum Ausstoß der globalen Treibhausgasemissionen und hat seither die absoluten Emissionen um 4 Prozent senken können.

Die Initiative „Carbon Disclosure Project“ hat diese Anstrengungen gewürdigt und 2011 Ecolab als eines von 11 vorbildlichen Unternehmen in den „Carbon Performance Leadership Index (CPLI -US-amerikanischer Liste von Unternehmen, die sich zur Senkung der CO<sub>2</sub>-Emissionen verpflichten)“ aufgenommen.

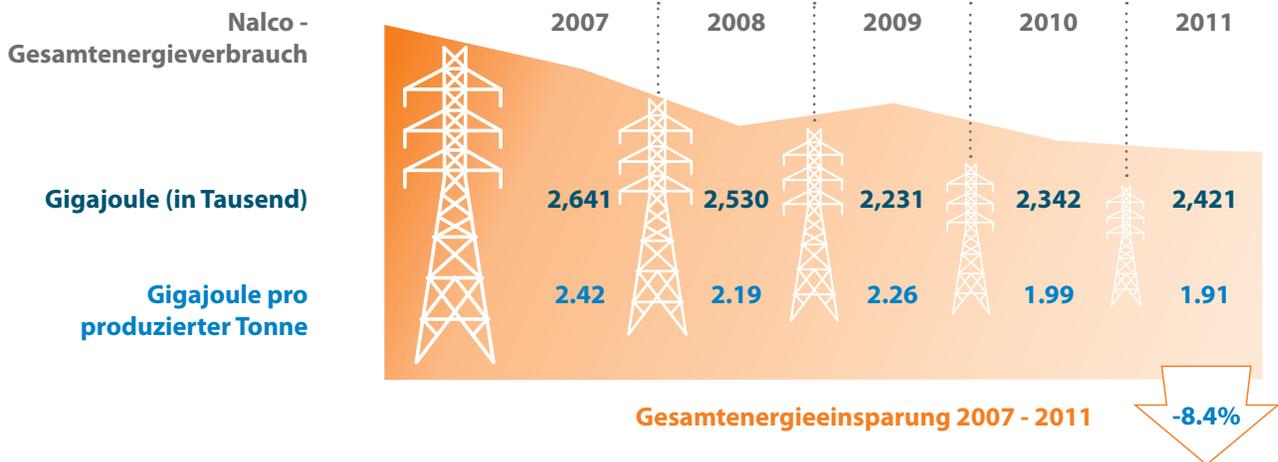
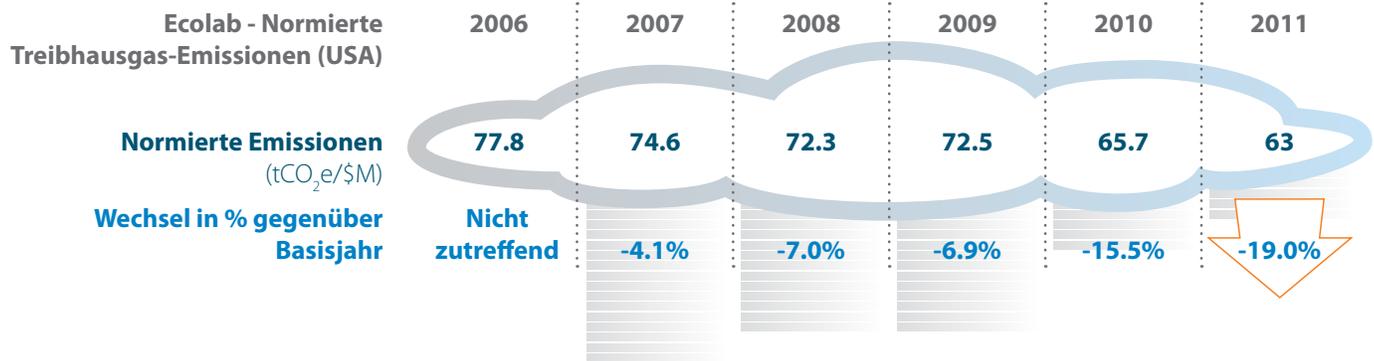
## Energie

Nalco setzte sich 2007 das Ziel, bis Ende des Jahres 2012 seinen globalen Gesamtenergieverbrauch um 10 Prozent zu senken. Mit zahlreichen Projekten in den letzten vier Jahren konnte der Energieverbrauch am Ende des vergangenen Jahres um 8,4 Prozent gesenkt werden, womit 84 Prozent unseres Ziels erreicht und die Zeitvorgabe zu 80 Prozent erfüllt wurde. Unsere allgemeine Energieeffizienz wurde weiter verbessert: durch eine 21,1-prozentige Reduzierung der Energie pro Tonne des Produktes.

## Wasser, Abwasser und Abfall

Im Jahr 2009 setzte sich Ecolab das ehrgeizige Ziel, den im Herstellungsprozess auftretenden globalen Wasserverbrauch, Abfallmenge und Abwasser seiner bis 2015 um 18 Prozent je gelieferter Tonne zu reduzieren. Die Reduzierung der Abwassermenge war ein voller Erfolg und überstieg das gesetzte Ziel; der Verbrauch konnte sogar um 19,8 Prozent innerhalb von zwei Jahren gesenkt werden. Allerdings konnten die Vorgaben in der Reduzierung von Wasser und Abwasser nicht erfolgreich umgesetzt werden, da der Verbrauch wegen höheren Produktionsvolumens gestiegen ist.

.....  
[Weitere Informationen über unsere Leistungen erhalten Sie im ausführlichen Anhang dieses Berichtes unter \[www.ecolab.com/csr\]\(http://www.ecolab.com/csr\).](http://www.ecolab.com/csr)  
.....



### Maßnahmen für Verbesserungen

Obwohl wir bei der Erfüllung unserer Ziele große Fortschritte gemacht haben, sind wir uns darüber bewusst, dass Verbesserungen in Umweltfragen niemals „abgeschlossen“ werden können, sondern stete Planung von weiteren Maßnahmen und Aufmerksamkeit erfordern. Viele der umgesetzten Maßnahmen aus 2011 werden ihren Nutzen weiterhin in der Zukunft zeigen und es müssen stets neue Anstrengungen unternommen werden, um auf dem vorhandenen Erfolg aufzubauen.

Im vergangenen Jahr sind mehr als 24 Energiesparprojekte an 10 verschiedenen Standorten umgesetzt worden. Durch diese Projekte, die den Einbau effizienterer Boiler, Lufttrockner, Klimageräte und verbesserte Beleuchtung und Isolierung einschließt, kann der Energieverbrauch um geschätzte 36 Millionen Kilowattstunden pro Jahr gesenkt werden.

Seit 2006 konnten bei der aus 7.000 Fahrzeugen bestehenden Ecolab-Flotte allein in den USA die Treibhausgasemissionen um 22 Prozent reduziert werden. Der Umstieg auf kleinere, kraftstoffsparende Fahrzeuge senkte den Kraftstoffverbrauch um 8 Prozent, obwohl die Anzahl der Fahrzeuge und die Fahrstunden angestiegen ist.

2011 wurden zahlreiche Projekte zur Reduzierung des Wasserverbrauchs erfasst. Erneuerungen von Herstellungsverfahren und ein Wechsel der technischen Ausstattung an unserer Anlage Joliet, IL, werden den jährlichen Wasserverbrauch um 24 Millionen Gallonen (90,8 Millionen Liter) senken. In unserer Anlage Texarkana, Texas, wurde ein innovatives Verfahren zur Nutzung von aufgefangenem Regenwasser im Luftreinigungssystem entwickelt, womit der Süßwasserverbrauch reduziert werden konnte. In der Anlage in Martinsburg, West Virginia, wurden neue Verarbeitungsverfahren eingeführt, mit denen Material aus den Waschanlagen gesammelt und für die nächste Produktionscharge wiederverwendet werden kann. Dank dieser Maßnahme wurde der Wasserverbrauch um 7,57 Millionen Liter pro Jahr sowie der Abwasserverbrauch gesenkt.

### Schritte in die Zukunft

Im Rahmen unseres Integrationsprozesses wurden bereits neue kurzfristige Ziele für unsere Produktionsanlagen gesetzt, mit denen der Gesamtwasserverbrauch und Energiekonsum sowie der Verbrauch pro produzierter Tonne erheblich gedrosselt werden kann. Wir haben damit begonnen, unseren Ansatz „Create and Maintain Value (CMV)“ (Wertschöpfung und Werterhaltung) in unseren eigenen Anlagen umzusetzen. Mit diesem fortwährenden Verbesserungsprozess, den unsere Vertriebsingenieure an Kundenstandorten anwenden, wird mittels modernster Technologie das optimale Verfahren für die Senkung des Energieverbrauchs und Wasserkonsums ermittelt.

Mehr als 60 Prozent unserer weltweit vorhandenen Produktionsanlagen wurden mit der global anerkannten Umweltmanagementnorm DIN EN ISO 14001 und der Norm für Verantwortliches Handeln (Responsible Care) ISO-Norm 14001 zertifiziert, wobei derzeit weitere Standorte auf diesen Zertifizierungsstandard vorbereitet werden. Alle drei Jahre werden die Umweltmanagementsysteme aller zertifizierten Produktionsstätten einer Neuzertifizierungsprüfung unterzogen. Zusätzlich werden bei Ecolab und Nalco strenge interne Auditierungsprozesse durchgeführt. Wir bewerten die in beiden Firmen bestehenden Prozesse und lassen die bewährtesten Verfahren in ein neues, gemeinsames firmenweites Auditprogramm einfließen, um unsere Maßnahmen für Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz ständig zu verbessern.



# Sicherheit

Die Sicherheit unserer Mitarbeiter, Auftragnehmer, Kunden und Gemeinden ist der wichtigste Aspekt unserer Arbeit.

Sicherheitsfragen sind ein entscheidender Punkt in unserer Arbeit, und rücken gerade im Zusammenhang mit der Fusionierung von Ecolab und Nalco und der Verschmelzung beider Systeme, Herstellungsprozesse und Programme wieder vermehrt ins Zentrum der Aktivitäten. Die bevorstehenden Aufgaben ermöglichen uns jetzt, die bewährtesten Methoden aus jedem System anzuwenden und uns so weiter auf den Weg in Richtung unseres hochgesteckten Zieles der „großen Null“ zu entwickeln, das da heißt: Null Unfälle, Verletzungen, Todesfälle und Zwischenfälle.

Global gesehen stellen wir die bewährtesten Methoden in drei Dimensionen bereit: Kulturell, Strukturell und Quantitativ. Als Teil unserer Firmenkultur soll der Punkt Sicherheit ein persönliches Ziel für alle unsere Mitarbeiter werden. Unsere Kampagne „Reaching Hearts and Minds“ soll Mitarbeiter aufmuntern, rund um die Uhr für ihre eigene Sicherheit Verantwortung zu entwickeln und zugleich auf die Sicherheit der Kollegen zu achten - und sich dies 24 Stunden täglich, an sieben Tagen in der Woche und an allen 365 Tagen im Jahr.

Wir wollen strukturell die bewährtesten Methoden anwenden, um Risiken zu kontrollieren und Ergebnisse zu verbessern. So erweitern wir beispielsweise unseren „Ecolab's Compliance Assessment Process (ECAP)“ (Ecolab-Konformitätsbewertungsverfahren), um Sicherheit, Gesundheit und Umweltverträglichkeit zu verbessern und Risiken innerhalb der Herstellungsprozesse, im Vertrieb, in R&D und Logistik zu minimieren. Eines der größten Risiken, denen wir täglich ausgesetzt sind, ist das Autofahren. So unterstützen Geräte zur Bordüberwachung unsere

Autofahrer dabei, ihre Fahrweise zu kontrollieren, indem mittels direktem Feedback das Fahrverhalten verbessert wird und die Fahrer zu sichererem Fahren angehalten werden. Weitere bewährte Praktiken schließen die Förderung des Wohlbefindens unserer Mitarbeiter durch industrielle Hygieneprogramme, Überwachung und ergonomische Programme mit ein.

Führungskräfte sind verantwortlich für die Arbeitsweise ihrer jeweils zugewiesenen Mitarbeiter, und wir streben insgesamt eine Atmosphäre an, in der es nicht nur akzeptiert ist, auf unsichere Methoden hinzuweisen, sondern dies zur absoluten Selbstverständlichkeit wird. Wir haben einen Trainingskurs zur Sicherer Mitarbeiterführung (Safety Leadership) eingeführt, um den Sicherheitsaspekt auf allen Ebenen der Organisation in die Unternehmensführung zu integrieren.

So erfassen wir sämtliche meldepflichtigen Unfälle und Autounfälle, auch wenn es sich um Spätindikatoren handelt, weil es wichtig ist, unsere Leistung bemessen zu können. Wir konzentrieren uns aber noch mehr auf die Frühindikatoren -also auf jene Aktivitäten, die uns dabei helfen, künftige Leistungen prognostizieren zu können. Diese sind entscheidende Faktoren, um ein proaktives, präventives Bewusstsein entwickeln zu können. Frühindikatoren konzentrieren sich auf Verhaltensweisen und Aktivitäten, zu denen Mitarbeiter ermutigt werden sollen:

- Ausführen von Risikobeurteilungen (Erkennen von potenziellen Gefahren am Arbeitsplatz)
- Teilnahme an Sicherheitsschulungen
- Meldung von Beinahe-Unfällen und
- Umsetzen der in den ECAP-Audits empfohlenen Verbesserungen



**Total Recordable Injury Rate (Gesamtzahl der meldepflichtigen Unfälle) — TRIR (Nalco)**

verbessert



**25%** Jahresvergleich  
**49%** seit 2007



**Total Recordable Injury Rate (Gesamtzahl der meldepflichtigen Unfälle) - TRIR (Ecolab)**

verbessert



**9%** Jahresvergleich  
**12%** seit 2007



**Total Vehicle Accident Rate (Gesamtzahl der Fahrzeugunfälle) - TVAR (Nalco)**

verbessert



**8%** Jahresvergleich  
**47%** seit 2007



**Total Vehicle Accident Rate (Gesamtzahl der Fahrzeugunfälle) - TVAR (Ecolab)**

verbessert



**7%** Jahresvergleich  
**15%** seit 2007

## Unsere Leistung

Zu unseren Leistungsindikatoren für Sicherheit am Arbeitsplatz gehören gut-organisierte in der Industrie bewährte Maßnahmen: die Total Recordable Injury Rate (TRIR) - Gesamtzahl der meldepflichtigen Unfälle / Mitarbeiter und die Total Vehicle Accident Rate (TVAR) - Gesamtzahl der Fahrzeugunfälle. Die TRIR entspricht der Anzahl der Verletzungen auf 100 Vollzeitbeschäftigte. Die TVAR entspricht der Anzahl der Unfälle auf 1 Million gefahrene Meilen.

2011 konnte für Nalco eine Reduzierung der TRIR um 25 Prozent gegenüber 2010 erreicht werden. Mit einer Quote von 0,43 war dies der geringste TRIR-Wert in der Firmengeschichte von Nalco, wobei sogar noch die Zielvorgabe von 0,48 unterboten wurde. Mit dieser Platzierung gehört Nalco zu den oberen 25 Prozent der besten Unternehmen in diesem Industriezweig. Der TRIR-Wert konnte seit 2007 um mehr als 49 Prozent verringert werden.

Der TVAR-Wert sank bei Nalco seit 2010 von 8 Prozent auf 2,1 Prozent, womit die Zielvorgabe von 3,0 mehr als erreicht wurde. Der TVAR-Wert hat sich in drei aufeinanderfolgenden Jahren verbessert und ist seit 2007 um 47 Prozent zurückgegangen. Nalco verfolgt auch die Entwicklung der Severe Vehicle Accident Rate (SVAR) - (Anzahl der schweren Fahrzeugunfälle), womit durch Verkehrsunfälle verursachte Todesfälle, körperliche Schäden, Behinderungen oder Überschlagen eines Fahrzeuges registriert werden. Im Jahr 2011 verbesserte sich die Quote von 8 Prozent auf 0,22 Prozent, womit die Zielvorgabe von 0,27 noch unterboten wurde. Die Quote hat sich seit Beginn der Messungen im Jahr 2008 um 63 Prozent verbessert.

Auch für Ecolab hat sich der TRIR-Wert um 9 Prozent verbessert, indem die Rate von 4,67 aus dem Jahr 2010 auf 4,25 im Jahr 2011 herabgesetzt werden konnte. Das entspricht 47 weniger Verletzungen. Der TRIR-Wert sank seit 2007 um 11,6 Prozent. Der TVAR-Wert betrug bei Ecolab 2011 nur noch 6,2, was einer Verbesserung von 6,7 Prozent gegenüber dem Jahr 2010 entspricht und 15,3 Prozent gegenüber dem Jahr 2007.



## Amerikas sicherste Unternehmen

*Nalco zählt zu Amerikas sichersten Unternehmen - das bescheinigte das Magazin EHS Today - und hob das Unternehmen damit in den Kreis jener Firmen, die einen weltweit anerkannten Sicherheitsstatus erreichen, womit den Mitarbeitern ein sicheres Arbeitsumfeld geschaffen wird.*



## Fleet Safety Award - Auszeichnung für Fahrsicherheit

*Nalco erhielt 2011 für seine europäischen Geschäftsaktivitäten vom Magazin Fleet Europe den International Fleet Safety Award, womit die Einführung eines Fahrzeugsicherheitsprogramms, das auf eigene Tools und Programme abzielt, um die Fahrsicherheit der Fahrer zu verbessern und gleichzeitig die Gesamtbetriebskosten zu optimieren, gewürdigt wurde.*

Weitere Informationen über unsere Leistungen erhalten Sie im ausführlichen Anhang dieses Berichtes unter [www.ecolab.com/csr](http://www.ecolab.com/csr).



# Soziale Verantwortung

Wir engagieren uns leidenschaftlich für den Service und Kundendienst in unserer Arbeits- und Lebenswelt und für jene, die in Not sind, und setzen alles daran, das Wohlbefinden für Menschen und Kommunen ständig zu verbessern.

Sowohl Ecolab als auch Nalco verfügen über eine lange Tradition des Engagements für Gemeinden, und das schließt auch eine erhebliche persönliche und finanzielle Spendenbereitschaft an Organisationen mit ein, die sich für das Gemeinwohl einsetzen. Unsere Mitarbeiter setzen sich als Freiwillige bei zahlreichen lokalen und nationalen Organisationen ein oder arbeiten in den jeweiligen Vorständen mit. Wir sind zudem in weiteren Gemeindeprojekten aktiv und unterstützen kommunale Blutspendeaktionen, Lebensmittelsammlungen, Hilfe für Schulen und andere lokale Programme.

## Spenden für InKind und Freiwilligenarbeit

Wir helfen den Bedürftigen durch Spenden in Form von Produkten, Zeit und Know-How.

Jährlich spendet Ecolab bei Naturkatastrophen an Hilfsorganisationen dringend benötigte Produkte für Reinigung, Gesundheitsvorsorge und Desinfektion, womit Tausenden geholfen wird. Nach den schweren Stürmen und Überflutungen in den USA, der Erdbebenkatastrophe und dem Tsunami in Japan und dem zerstörerischen Taifun auf den Philippinen spendete Ecolab sofort Reinigungs- und Desinfektionsmittel, um die Rettungsaktionen zu unterstützen. Weitere Länder, die von Ecolab nach Naturkatastrophen 2011 Spenden erhielten, sind Mexiko, Türkei, Brasilien und die Dominikanische Republik.

Aktive und ehemalige Mitarbeiter von Ecolab brachten 2011 mehr als 17.000 Stunden Arbeit in ihrer Freizeit als Freiwillige für Organisationen auf wie:

- Habitat for Humanity
- Ein Online-Mentorenprogramm zur Unterstützung von praxisrelevanter Arbeiterfahrung für Studenten,
- Project Homeless (Obdachlosenhilfe) zur Unterstützung von mehr als 1.400 obdachlosen Bürgern.

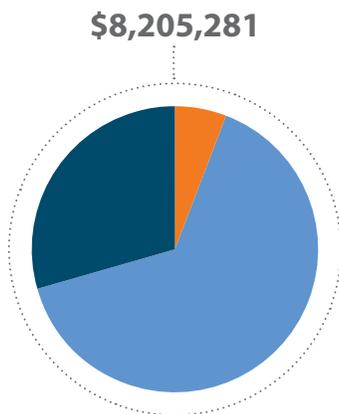
Desweiteren sorgten unsere Freiwilligen der Science Education Leadership Teams (Führungsteams Wissenschaftsbildung) bei 2.000 Studenten für Nachhilfe in Wissenschaft, Technologie, Ingenieurwissenschaften und Mathematik.

Nalco-Mitarbeiter gaben 2011 an Schulen in der Region Chicago mehr als 6.700 Schülern der dritten Klassenstufe Demonstrationsunterricht mit dem Programm „Wissenschaft macht Spaß“ um das Interesse für Mathematik und Naturwissenschaften zu fördern.

Seit 2009 unterstützen Nalco-Mitarbeiter den World Water Corps, eine Freiwilligengruppe der international agierenden, gemeinnützigen Organisation Water For People, die in Entwicklungsländern die Bedingungen für den Zugang zu sauberem Trinkwasser sorgt und die Abwasserentsorgung verbessern hilft. Im Rahmen dieser Aktivitäten reisten Nalco-Mitarbeiter in ihrer Freizeit nach Lateinamerika und Afrika, um vor Ort die Wasserversorgung, Hygienesituation und Abwasserproblematik in Haushalten, Schulen und medizinischen Einrichtungen zu untersuchen. Zusätzlich wurden Tests und Kontrollen der kommunalen Wasserqualität und an den Versorgungsstellen vorgenommen.

.....  
Weitere Informationen über unsere Leistungen erhalten Sie im ausführlichen Anhang dieses Berichtes unter [www.ecolab.com/csr](http://www.ecolab.com/csr).  
.....

## Ecolab-Gesamtspenden 2011



\$2,552,085  
**Spenden/  
 Freiwilligenarbeit/  
 Katastrophenhilfe**

\$457,381  
**Firmenspenden**

\$5,195,815  
**Ecolab Foundation**

### Unterstützung der Gemeinschaft

Mitarbeiter von Ecolab spendeten über 1,1 Millionen Dollar in das jährliche Gemeinschaftshilfeprogramm der lokalen Organisationen wie United Ways, Global Impact (die 62 in den USA beheimatete internationale Hilfsorganisationen unterstützen) und an unsere Partner aus dem Gesundheitswesen - American Cancer Society, American Heart Association und American Diabetes Association.

Mit den Spenden der Nalco-Mitarbeiter werden Hilfsprojekte für Opfer von Naturkatastrophen in Japan, Brasilien und Australien unterstützt. Firmenspenden halfen bei der Finanzierung dieser Projekte und unterstützten die Stiftungen "Juvenile Diabetes Research Foundation" (US-Forschungstiftung für Diabetes) und "United Way" mit einer Gesamtspende von mehr als 300.000 Dollar.

### Ecolab Foundation

Im Jahr 2011 setzte die Ecolab Foundation ihre starke Spendentradition fort und spendete fast 5,2 Millionen Dollar an Partner aus den Kommunen quer durch die USA mit folgenden Schwerpunkten:

- **Jugend und Bildung**, die Vergabe von 720.000 US Dollar über unser Ausbildungsprogramm "Visions for Learning" zur Bereitstellung von unterstützendem Lehrmaterial an Lehrer in Gemeinden in den USA, in denen Ecolab eine wichtige Rolle spielt.
- **Stadt- und Gemeindeentwicklung**, Unterstützung von Arbeits- und Wohnprojekten für bedürftige Familien sowie Zuschüsse für Soforthilfen in Gegenden, in denen das Unternehmen wichtige Produktionsstätten unterhält
- **Kunst und Kultur**, Hilfe für Organisationen, die effektive Bildungsprogramme und Gemeinschaftsprojekte für die Förderung künstlerischer und kultureller Vielfalt anbieten.

## Ecolab Foundation 2011

5% **Umweltschutz & Naturschutz** 

12% **Kunst & Kultur** 

16% **Industriestiftung** 

33% **Jugend & Bildung** 

34% **Stadt & Gemeindeentwicklung** 

- **Umwelt- und Naturschutz**, vorwiegend für aktivitätsbezogene Umwelterneuerungsprogramme für Jugendliche
- **Unser Beitrag für die Industrie** spiegelt unser Commitment für gemeinnützige Programme, mit denen viele der Branchen unterstützt werden die wir betreuen, wieder.

### Nalco Foundation

Die Stiftungsarbeit der Nalco Foundation zielt auf Projekte ab, die sich mit dem globalen Problem der Wasserqualität und des Wassermangel befassen.

Im Jahr 2011 wurde der Organisation "Water For People" eine drei Jahres Unterstützung von 500.000 Dollar zur Verfügung gestellt, mit der Projekte zur Trinkwasser-, Abwasser- und Hygieneversorgung in den indischen Unionsstaaten West Bengal und Bihar finanziert werden konnten. Die Spende unterstützt die Errichtung von nachhaltigen Wasserversorgungsnetzen in den Gemeinden, schafft zusätzliche Sanitär Lösungen für Haushalte und Schulen, und finanziert Programme für Hygieneaufklärung.

Mit einer dreijährigen Verpflichtung gegenüber dem amerikanischen World Wildlife Fund (WWF) in der Höhe von 450.000 Dollar wird ein Wasserschutzprogramm zur Rettung des Taihu-Sees entwickelt. Das Gewässer ist der drittgrößte Süßwassersee Chinas und die wichtigste Trinkwasserquelle für über 33 Millionen Menschen, die in und um Shanghai leben.

Für die Vorsorge im Katastrophenschutz finanzierte die Nalco Foundation dem indonesischen Verband der Internationalen Rotkreuz- und der Rothalbmond-Bewegungen eine mobile Wasseraufbereitungsanlage. Zudem spendete Nalco Testgeräte zur Unterstützung von Wasseraufbereitungsverfahren.

.....  
Weiterführende Informationen über unsere Leistungen erhalten Sie im ausführlichen Anhang dieses Berichtes unter [www.ecolab.com/csr](http://www.ecolab.com/csr).  
.....

Das eROI-Werteprogramm ist Ecolabs Ansatz der Dokumentation und Kommunikation von umweltrelevanten und finanziellen Ergebnissen für unsere Kunden.

BREAXIT, Crossbow, eROI, 3D TRASAR, eVerified, Nalco und das Logo sind eingetragene Marken der Firma Nalco. Advantis, Apex, Aquanomic, Cleaning Caddy, DryExx, EnCompass, Ensure, Oasis Pro, Virasept, Wash'n Walk, Ecolab und das Logo sind Marken von Ecolab USA Inc. PepsiCo, Marriott und NV Energy-Logos sind Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und dürfen nur mit Berechtigung verwendet werden.

Dieser Bericht wurde von WBENC-zertifizierten Firmen entworfen und gedruckt. Druck erfolgte mit pflanzenbasierter Tinte auf FSC® -zertifiziertem Papier.



Firmenhauptsitz  
370 Wabasha Street N St. Paul, MN 55102  
[www.ecolab.com](http://www.ecolab.com) 1 800 2 ECOLAB

©2012 Ecolab USA Inc. Alle Rechte vorbehalten. 43643/0800/0212 B-373

**ECOLAB®**  
Everywhere It Matters.™